

## BIBLIOGRAPHIE

**Diedrich Westerman** *The Nuer language*, Berlin 1912 in-8. Extrait des *Mitteilungen des Seminars für orientalische Sprachen* T. XV. III<sup>e</sup> partie.

Les Nouer habitent en partie l'Ouest de l'Abyssinie, en partie le Soudan anglo-égyptien, le long de la Sobat, du Pibor et du Barro. C'est surtout un peuple pastoral, resté païen. Ils sont apparentés à leurs voisins, les Chillouk et les Dinka, mais jusqu'ici on ne connaissait, pour ainsi dire, rien de leur langue et on les classait approximativement dans le groupe nilotique, dénomination géographique plutôt que linguistique. M. D. Westermann, à qui on doit déjà une grammaire chillouk (1) le — dinka était déjà connu grâce aux travaux de Mitterutzner (2) et de Beltrame (3) — nous a donné le premier essai linguistique sur le Nouer, d'après des matériaux qu'il a recueillis sur place et ses

données confirment la parenté de ces langues. Son mémoire comprend une grammaire, seize textes relatifs aux croyances et aux coutumes des Nouer, un vocabulaire nouer-anglais et anglais-nouer. Il est suivi de notes sur la langue Anyak, population voisine, sur laquelle nous ne possédions rien : il est remarquable que cette langue, quoique apparentée au chillouk, se rapproche beaucoup plus de l'Acholi ou Gang, parlé au nord du lac Victoria ce qu'avait déjà signalé le missionnaire Kitching dans la grammaire qu'il a donnée de cette langue (4) p. VIII-IX. Ce mémoire se termine par trois courts vocabulaires : dinka, golo et zande (nyam-nyam) (5).

En publiant ce travail, M. D. Westermann, qui a déjà si bien mérité des études linguistiques africaines, leur a rendu un nouveau service.

RENÉ BASSET.

(1) *A short grammar of the Shilluk language*. Philadelphie 1911, in-8. Il faut aussi mentionner le texte accompagné d'une traduction publié par le P. Hofmayr. *Religion der Schilluk*, *Anthropos*. t. VI, 1911, p. 120-131 et les notes de L. Reinisch sur les rapports du chillouk et du dinka : *Die sprachliche Stellung des Nuba*, Vienne, 1911, in-8 et le vocabulaire donné par Schweinfurth. *Linguistische Ergebnisse*, Berlin, 1873 in-8 p. 72-79.

(2) *Die Dinka Sprache in Central Africa*, Brixen 1866 in-8. C'est cet ouvrage qu'a utilisé M. D.

Westermann dans son livre *Die Sudan-Sprachen*, Hambourg, 1911 in-8.

(3) *Grammatica della lingua Denka*, Florence, 1870 in-8.

(4) *On outline grammar of the Gang language*, Londres 1907, in-8.

(5) Sur le golo, nous ne possédons que le vocabulaire publié par Schweinfurth. *Linguistische Erlebnisse* p. 72-79 ; sur le Zande. (A. Sandeh, nyam-nyam) la *Grammaire de la langue A. Sandeh*, par Colombaroli, Le Caire, 1895 in-8, et un vocabulaire de Schweinfurth, *op. laud.* p. 36-53.

La librairie Paul GEUTHNER, vient de publier le 1<sup>er</sup> volume de :

**L'Histoire des Arabes**, par Clément HUART, Consul de France, Premier Secrétaire-Interprète du Gouvernement, Professeur à l'école de langues orientales vivantes, Directeur d'Etudes à l'École pratique des Hautes Etudes.

Cet ouvrage, sur l'importance duquel il est inutile d'insister, vient de combler une lacune notoire, car depuis l'Histoire des Arabes, de L.-A. SÉDILLOT (1854) et la Civilisation des Arabes, de LE BON (1883), aucun auteur n'a traité ce sujet dans son ensemble.

Voici d'après la préface de l'auteur les grandes lignes de son travail :

« L'Histoire des Arabes comprend l'histoire de la péninsule arabique avant Mahomet et ses successeurs immédiats, et celle des Etats musulmans de langue arabe ; elle laisse en dehors de son domaine les provinces de langue arabe conquises au XV<sup>e</sup> et XVI<sup>e</sup> siècles par les Ottomans, mais elle s'occupe de celles qui

ont conservé leur indépendance jusqu'à nos jours, telles que l'Oman et le Maroc.

Cette histoire a été complètement renouvelée, surtout pour les périodes anciennes, par les travaux qu'une foule de chercheurs ingénieux et sagaces ont multipliés ces derniers temps. Les grandes publications de textes arabes ont fourni des matériaux de tout premier ordre au moyen desquels on a essayé d'approfondir l'étude des événements qui forment l'histoire des Arabes ».

L'auteur a voulu faire un manuel destiné au grand public cultivé et il y a pleinement réussi. Son exposé nourri, son style coloré et clair, les détails intéressants et précis qu'il donne, l'impartialité de ce travail en font un guide précieux, non seulement pour l'étude du passé mais pour l'appréciation des faits actuels et la prévision de l'avenir.

Aujourd'hui, où les affaires du Maroc, de la Tripolitaine et de la Bosnie tiennent en haleine l'Europe entière, ce livre vient au bon moment.

Prix des deux volumes brochés, 20 francs.

---

Le Gérant,

J. BÉVIA.

---